


Für die deutsche Version klicken Sie bitte auf 

For the English version, please click 

van R.V.C. Industriële Verpakkingen BV, gevestigd en kantoorhoudende te Rijssen.

## **1. Toepasselijkheid**

1. Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing op al onze aanbiedingen en op alle door ons aangegane overeenkomsten hoe ook genaamd.

Met name zijn deze voorwaarden ook van toepassing op door ons aangegane overeenkomsten tot levering van producten aan onze kopers.

2. Waar in deze Algemene Voorwaarden wordt gesproken over 'koper' moet hieronder worden verstaan elke natuurlijke of rechtspersoon die tot ons in een contractuele relatie staat, uit hoofde van een met ons gesloten overeenkomst of een andersoortige overeenkomst, alsmede elke natuurlijke of rechtspersoon die met ons een koop- of andersoortige overeenkomst wenst aan te gaan. Met name wordt onder 'koper' ook verstaan degene in wiens opdracht en voor wiens rekening producten worden geleverd.

3. Van het in deze Algemene Voorwaarden kan uitsluitend en alleen worden afgeweken indien en voor zover zulks uitdrukkelijk schriftelijk is overeengekomen. Deze afwijking is slechts eenmalig van kracht, tenzij het tegendeel uitdrukkelijk schriftelijk is overeengekomen.

4. Indien ook de koper naar zijn Algemene Voorwaarden verwijst, zijn de voorwaarden van de koper niet van toepassing. Dit is alleen anders indien en voor zover de toepasselijkheid van de voorwaarden van de koper door ons uitdrukkelijk, schriftelijk is aanvaard en voor zover de voorwaarden van de koper niet in strijd komen met het bepaalde in onze Algemene Voorwaarden.

5. Waar in deze Algemene Voorwaarden gesproken wordt van (levering van) producten wordt daaronder tevens verstaan het verrichten van diensten en werkzaamheden van welke aard dan ook.

## **2. Aanbiedingen**

1. Al onze offertes dienen te worden aangemerkt als uitnodigingen aan de potentiële koper tot het doen van een aanbod. Zij binden ons derhalve op geen enkele wijze, tenzij in de offerte zelf uitdrukkelijk en ondubbelzinnig schriftelijk het tegendeel is bepaald.

De aan ons gegeven order geldt als aanbod, dat eerst na schriftelijke bevestiging onzerzijds (de zgn. orderbevestiging) geacht kan worden door ons te zijn aanvaard.

2. Van door ons gedane offertes maken deel uit -met name ook voor wat betreft het in het vorige lid bepaalde - : ontwerpen, tekeningen, modellen, monsters, beschrijvingen, afbeeldingen, maatopgaven en dergelijke, alsmede eventuele bijlagen en bescheiden die op onze offertes betrekking hebben.

Dit alles blijft onze eigendom, moet op ons verzoek aan ons worden teruggegeven en mag zonder onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming niet worden gekopieerd, of aan derden afgegeven. Tevens behouden wij ons alle uit hoofde van intellectuele en industriële eigendom eventueel bestaande rechten voor.

3. Indien de order waarop onze offerte betrekking heeft niet binnen drie maanden na de dag waarop wij onze offerte deden bij ons geplaatst, kunnen wij de kosten die voor ons aan het doen van onze

offerte verbonden waren aan de koper in rekening brengen.

### **3. Totstandkoming overeenkomst**

1. Een overeenkomst met ons komt eerst tot stand wanneer wij een aan ons gegeven order schriftelijk aanvaarden.

Een overeenkomst wordt geacht tot stand te zijn gekomen op het moment waarop wij de orderbevestiging verzenden.

2. De koper is aan zijn order, in welke vorm ook aan ons gegeven, gebonden gedurende een periode van zeven dagen na dagtekening van de order of, indien het een mondeling verstrekte order betreft, na het geven van de order.

Een verklaring van de koper dat hij zijn order wenst te annuleren of te wijzigen, afgegeven gedurende deze periode van zeven dagen, kan derhalve niet voorkomen dat een overeenkomst op grond van de (oorspronkelijke) order tot stand komt, indien wij de order alsnog aanvaarden / bevestigen binnen deze periode van zeven dagen. Als datum van aanvaarding / bevestiging van de order geldt de datum waarop wij de orderbevestiging verzenden.

3. De door ons aan de koper verzonden orderbevestiging wordt geacht de inhoud van de gesloten overeenkomst volledig en juist weer te geven. De koper wordt geacht met de inhoud van onze orderbevestiging in te stemmen, tenzij hij binnen zeven dagen na dagtekening van onze orderbevestiging schriftelijk aan ons te kennen geeft dat hij zich niet met de inhoud kan verenigen.

4. Eventuele aanvullende afspraken en/of toezeggingen, gemaakt en/of gedaan door andere personen die als vertegenwoordigers optreden, binden ons alleen indien deze afspraken en/of toezeggingen door onze tot vertegenwoordiging bevoegde bestuurders schriftelijk zijn bevestigd.

### **4. Prijzen**

1. Onze prijzen zijn, tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders is overeengekomen, exclusief omzetbelasting, kosten voor vervoer en verpakking.

2. De wijze van verpakking en verzending wordt door ons bepaald.

Verpakkingen worden, tenzij schriftelijk anders overeengekomen, niet door ons teruggenomen.

3. Onze prijzen zijn gebaseerd op de ten tijde van de totstandkoming van de overeenkomst geldende kostenfactoren, zoals valutakoersen, fabrikantenprijzen, grondstof- en materiaalprijzen, loon- en transportkosten, belastingen, invoerrechten en andere heffingen van overheidswege.

4. Wij behouden ons het recht voor om indien na de datum waarop de overeenkomst tot stand is gekomen, maar voor de dag van levering, verhoging in een of meer van de kostenfactoren optreden, deze verhogingen aan de koper in rekening te brengen. De koper heeft bij een prijsverhoging binnen drie maanden na het sluiten van de overeenkomst de bevoegdheid de overeenkomst geheel of gedeeltelijk ontbonden te verklaren.

### **5. Afleveringen en leveringstermijnen**

1. De door ons opgegeven levertijden zullen nimmer zijn te beschouwen als fatale termijn, tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen. Bij niet tijdige levering dienen wij derhalve schriftelijk in gebreke te worden gesteld.

2. De door ons opgegeven levertijden gaan in op het moment waarop de overeenkomst is tot stand gekomen, mits alle gegevens die wij voor de uitvoering van de order nodig hebben, in ons bezit zijn.

Levertijden worden verlengd met de tijd, gedurende welke de koper enig verschuldigd geworden bedrag, nadat dit opeisbaar is geworden, onbetaald heeft gelaten.

3. Wij hebben het recht een order in gedeelten uit te voeren, zulks in die zin dat wij producten naar de mate waarin zij gereed zijn aan de koper kunnen leveren. In dit geval zijn wij gerechtigd reeds geleverde producten onmiddellijk aan de koper te factureren.

4. Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen, geschiedt de levering van producten franco af fabriek.

5. Zodra de te leveren producten in onze fabriek gereed staan voor verzending, gaat het risico waar het deze producten betreft, over op de koper.

6. Verzoekt de koper om de levering van producten op een andere dan de gebruikelijke wijze te doen plaatsvinden, dan kunnen wij de hieraan verbonden kosten aan de koper in rekening brengen.

7. De koper is gehouden de producten binnen de overeengekomen termijn af te nemen. Bij gebreke daarvan zijn wij gerechtigd om - zulks te onzer keuze - op grond van het bepaalde in art. 6: 60 BW te vorderen dat de bevoegde rechter ons van onze verbintenis tot levering van de overeengekomen zaken zal bevrijden, danwel om zonder voorafgaande ingebrekestelling betaling van de koopprijs van het niet afgenomen gedeelte te vorderen.

Indien de koper niet aan zijn betalingsverplichtingen voldoet zijn wij gerechtigd de overeenkomst zonder rechterlijke tussenkomst ontbonden te verklaren.

Indien de koper overeenkomstig bovenstaande in gebreke blijft het gekochte binnen de overeengekomen tijd af te nemen en wij de betaling van de koopsom vorderen, worden de zaken geacht te zijn afgeleverd en zullen wij de zaak voor rekening en risico van de koper tegen vergoeding van alle daaruit voortvloeiende kosten opslaan.

Is geen termijn voor afname overeengekomen, dan zijn wij tot de in dit artikel genoemde maatregelen bevoegd, indien de zaken niet binnen een maand na onze uitnodiging daartoe door de koper zijn afgenomen.

8. Eventuele retourzendingen aan ons moeten altijd franco, onder opgave van redenen, geschieden: bij niet inachtnaam van deze voorwaarden zijn wij gerechtigd de retourzending te weigeren en/of terug te sturen op kosten van de koper. Een retourzending geschiedt voor risico van de koper.

## **6. Afroeporders**

1. Onder 'afroeporder' dient te worden verstaan: een order waarbij de koper de bestelde producten niet alle ineens, maar op afroep in gedeelten afneemt.

2. De door middel van afroeporders bestelde producten dienen binnen 3 maanden na de totstandkoming van de overeenkomst, in hun geheel te worden afgenomen. Onverminderd het bepaalde in art. 5, zijn wij bij gebreke van tijdige afname gerechtigd de producten aan de koper te verzenden en te factureren. Eventuele opslagkosten die zich na ommekomst van de termijn van 3 maanden voordoen, zijn voor rekening van de koper.

## 7. Reclame

1. De koper staat in voor de juistheid en de volledigheid van en is verantwoordelijk voor de gegevens die hij ons verstrekt. De koper garandeert ons gerechtigd te zijn om alle door of namens de koper aangeleverde ontwerpen, afbeeldingen en teksten te (laten) verveelvoudigen en te gebruiken en vrijwaart ons voor alle aanspraken van derden op grond van aan dezen toekomende merk- en/of auteursrechten ter zake van deze ontwerpen, afbeeldingen en teksten.

De koper moet, waar het de in onze offertes, of wat daarvan ex artikel 2 lid 2 deel uitmaakt, door ons verstrekte gegevens, maten en gewichten, kleurechtheid, bedrukking e.d. betreft, rekening houden met de gebruikelijke spelings.

De toelaatbare afwijking van enkelvoudige meting ten opzichte van de overeengekomen dikte bedraagt voor:

Kunststoffilm tot en met 20 mu:	20%
Kunststoffilm van 20 mu tot 50 mu:	15%
Kunststoffilm boven 50 mu:	10%

Wat betreft afmetingen (zowel in lengte als in breedte) dient te koper rekening te houden met een afwijking van 5 %.

Meer- of minderlevering wordt geacht in overeenstemming met de overeengekomen hoeveelheden en/of aantallen te

zijn, indien de afwijkingen in hoeveelheid of aantal niet meer zijn dan:

30% boven of beneden de opgegeven hoeveelheid bij orders met een netto gewicht tot 500 kg.

20% boven of beneden de opgegeven hoeveelheid bij orders met een netto gewicht van 500 t/m 1000 kg.

10% boven of beneden de opgegeven hoeveelheid bij orders met een netto gewicht van 1000 t/m 5000 kg.

5% boven of beneden de opgegeven hoeveelheid bij orders met een netto gewicht van boven 5000 kg.

De door ons geleverde producten mogen derhalve van de omschrijving in de order afwijken indien en voor zover het gaat om geringe maatverschillen e.d. Deze afwijkingen kunnen geen reden tot afkeuring zijn. De beoordeling dient te geschieden naar een gemiddelde uit de levering en niet naar enkele uitzonderlijke exemplaren.

2. Klachten van de koper die betrekking hebben op een abusievelijke levering of op gebreken aan producten die uiterlijk waarneembaar zijn, moeten door de koper binnen 8 dagen na levering (of binnen 8 dagen na factuurdatum indien de producten niet aan de koper (konden) worden geleverd) aan ons ter kennis worden gebracht. Dit dient te geschieden per aangetekende brief, met daarin een duidelijke en nauwkeurige omschrijving van de klacht en onder opgave van de factuur waarmee de betreffende producten zijn geleverd.

3. Bij het aanbrengen op verpakkingen van enige code, waaronder de EAN code, aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid t.b.v. de bruikbaarheid, noch voor de gevolgen van het niet kunnen lezen of het onjuist lezen van een zodanige code door daartoe geëigende apparatuur.

4. Gebreken die ten tijde van de levering niet uiterlijk waarneembaar waren, moeten door de koper binnen 8 dagen na het aan het licht treden van deze gebreken aan ons ter kennis worden gebracht op de wijze als vermeld in lid 2.

5. Ieder vorderingsrecht van de koper jegens ons, betrekking hebbend op gebreken in de door ons geleverd producten, vervalt indien:

- a. de gebreken niet binnen de in lid 2 en 3 gestelde termijnen en/of niet op de aldaar aangegeven wijze aan ons ter kennis zijn gebracht;

- b. de koper ons geen of onvoldoende medewerking verleent terzake van een onderzoek naar de gegrondheid van de klachten;
- c. de koper de producten in strijd met de voorschriften althans op niet normale wijze heeft gebruikt en/of heeft onderhouden;
- d. de in de individuele overeenkomst genoemde garantie-termijn is verstreken, of indien zo'n termijn ontbreekt, de klachten eerst worden geuit, nadat een periode van meer dan 12 maanden sedert de levertijd is verstreken.

## **8. Aansprakelijkheid**

1. Uitsluitend indien de garantieverplichtingen terzake de door ons geleverde producten niet door derden (zoals fabrikanten) op zich zijn genomen, kan de koper jegens ons aanspraken doen gelden. Onze aansprakelijkheid is in dat geval beperkt tot gebreken die een gevolg zijn van fabricage- en materiaalfouten. Met name aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor de invloed welke middels ons artikel op de kwaliteit van het verpakte product wordt uitgeoefend of welke door het verpakte product op ons artikel wordt uitgeoefend door reukontwikkeling, verkleuring, vochtinwerking, doorvetting of op welke andere wijze ook.

Onze hiervoor genoemde garantieverplichting bestaat gedurende een periode van ten hoogste 12 maanden (te rekenen vanaf de datum van levering), tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders is overeengekomen.

2. Indien voor ons aansprakelijkheid als bedoeld in lid 1 bestaat, zijn wij slechts gehouden tot - zulks te onzer keuze - :

- a. (kosteloos) herstel van de gebreken of;
- b. levering van vervangende producten c.q. onderdelen, na terugontvangst van de gebrekkige producten c.q. onderdelen of;
- c. terugbetaling van de ontvangen koopsom danwel creditering van de aan de koper gezonden factuur, met ontbinding zonder rechterlijke tussenkomst van de gesloten overeenkomst, alles voor zoveel de koopsom, de factuur en de overeenkomst op de geleverde gebrekkige producten betrekking hebben;
- d. een in overleg met de koper te bepalen schadeloosstelling in een andere vorm dan hiervoor bedoeld.

In ieder geval zal onze aansprakelijkheid nimmer het factuurbedrag van de betreffende order te boven gaan.

3. Indien de koper zonder onze voorafgaande uitdrukkelijke en schriftelijke toestemming aan de producten reparaties en/of wijzigingen heeft uitgevoerd of doen uitvoeren, vervalt elke garantieverplichting onzerzijds.

4. Behoudens onze eventuele verplichtingen uit hoofde van het voorgaande zijn wij nimmer gehouden tot betaling van enigerlei schadevergoeding aan de koper en anderen, tenzij er sprake is van opzet of grove schuld onzerzijds.

Met name zijn wij niet aansprakelijk voor gevolg- of bedrijfsschade, directe of indirecte schade hoe ook genaamd winstderving en stilstandschade daaronder begrepen - geleden door opdrachtgever, diens ondergeschikten en bij of door hem te werk gestelden of derden, ontstaan door enige levering of het uitblijven van levering van zaken of door de zaken zelf.

5. De koper is gehouden ons te vrijwaren voor alle aanspraken die derden terzake van de uitvoering van de overeenkomst tegen ons mochten doen gelden, voor zover de wet er zich niet tegen verzet dat desbetreffende schade en kosten voor rekening van de koper komen.

## 9. Eigendomsvoorbehoud

1. Alle geleverde en nog te leveren zaken blijven uitsluitend eigendom van de verkoper, totdat alle vorderingen die de verkoper op koper heeft of zal verkrijgen, waaronder in ieder geval de vorderingen genoemd in art. 3:93 BW lid 2, volledig zijn betaald.
2. Zolang de eigendom van zaken niet op de koper is overgegaan mag deze de zaken niet verpanden of aan derden enig ander pandrecht daarop verlenen, behoudens binnen de normale uitoefening van zijn bedrijf. De koper verplicht zich op eerste verzoek van de verkoper mee te werken aan de vestiging van een pandrecht op de vorderingen die de koper uit hoofde van doorlevering van zaken op zijn afnemers verkrijgt of zal verkrijgen.
3. De koper is verplicht de zaken die onder eigendomsvoorbehoud zijn afgeleverd met de nodige zorgvuldigheid en als herkenbaar eigendom van de verkoper te bewaren.
4. De verkoper is gerechtigd de zaken die onder eigendomsvoorbehoud zijn geleverd en nog bij de koper aanwezig zijn terug te nemen indien de koper in gebreke is met de nakoming van zijn betalingsverplichtingen of in betalingsmoeilijkheden verkeert of dreigt te gaan verkeren. De koper zal de verkoper te allen tijde vrije toegang verlenen tot zijn terreinen en/of gebouwen ter inspectie van de zaken en/of ter uitoefening van de rechten van de verkoper.
5. Voornoemde onder 1 tot en met 4 opgenomen bepalingen laten de overige aan de verkoper toekomende rechten onverlet.

## 10. Betaling

1. Betaling dient te geschieden in Nederlandse valuta, zonder aftrek van enige korting, door overmaking op een door ons aangewezen bank- of girorekening, in beide gevallen onmiddellijk na de levering van de betreffende producten, althans uiterlijk 30 dagen na de factuurdatum; dit alles tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen. De koper zal nimmer gerechtigd zijn eigen schuld met onze vordering te verrekenen.  
Bij betaling per bank of giro geldt de dag van creditering van onze bank- of girorekening als de dag van betaling.
2. Indien de koper niet tijdig tot (algehele) betaling overgaat is hij in verzuim zonder dat daarvoor een nadere ingebrekestelling is vereist. Alsdan hebben wij het recht, indien en voor zover voldoende samenhang bestaat met het niet nakomen van de koper, de nakoming van al onze verbintenissen jegens de koper op te schorten, onverminderd alle andere rechten uit het geldende recht voortvloeiend.  
Wij zijn te allen tijde gerechtigd de producten die zich onder de koper (of derden) bevinden, maar ons in eigendom toebehoren, onder ons te nemen, zodra wij in redelijkheid kunnen aannemen dat er reële kans bestaat dat de koper niet aan zijn verplichtingen zal voldoen. Het voorgaand laat onverlet de rechten zoals die voor ons voortvloeien uit het geldende recht: met name behouden wij ons het recht voor de koper na het onder ons nemen van de producten tot schadevergoeding aan te spreken.
3. Is de koper in gebreke met tijdige betaling, dan verbeurt hij aan ons, zonder dat een nadere aanzegging onzerzijds nodig is, vanaf de vervaldatum tot aan de dag der algehele betaling en rente gelijk aan de op dat moment geldende rente ex art. 6: 119 BW, welke rente onmiddellijk zonder nadere ingebrekestelling opeisbaar is. Voorts is de koper gehouden aan ons de buitengerechtelijke kosten te voldoen die verband houden met de incassering van onze vorderingen; deze kosten worden bepaald op 15 % van de hoofdsom met een minimum van € 125,00, onverminderd ons recht om verdere redelijke kosten ex art. 6: 96 lid 2 sub c BW in rekening te mogen brengen.
4. Betalingen strekken eerst in mindering op de in lid 3 bedoelde kosten vervolgens in mindering op de verschenen rente en tenslotte in mindering op de hoofdsom en de lopende rente.

## **11. Zekerheid**

Wij zijn gerechtigd van de koper te vorderen dat hij zekerheid stelt van de nakoming van zijn verplichtingen, zulks met name ook na totstandkoming van de overeenkomst. Indien de door ons verlangde zekerheid niet wordt gegeven, kunnen wij de uitvoering van onze verplichtingen opschorten en/of de overeenkomst zonder rechterlijke tussenkomst ontbinden, onverminderd de rechten zoals die voor ons uit het geldende recht voortvloeien.

## **12. Beëindiging**

Indien koper een of meer van haar verplichtingen voortvloeiend uit de overeenkomst, de wet, de gewoonte of de eisen van redelijkheid en billijkheid, ingevolge artikel 248 lid 1, boek 6 Nieuw Burgerlijk Wetboek niet nakomt, in staat van faillissement wordt verklaard, surséance van betaling aanvraagt, overgaat tot liquidatie van haar zaken of haar vermogen geheel of gedeeltelijk in beslag wordt genomen heeft verkoper het recht om de overeenkomst als ontbonden te beschouwen zonder dat een ingebrekestelling is vereist en zonder gerechtelijke tussenkomst.

Indien het geval zich voordoet, heeft de verkoper het recht verdere leveranties te staken en terstond betaling te vorderen van de reeds geleverde goederen en diensten.

## **13. Overmacht**

1. Onder overmacht dient te worden verstaan: elke omstandigheid buiten onze macht die van dien aard is dat naleving van de overeenkomst in redelijkheid niet van ons kan worden gevergd. Onder overmacht wordt mede verstaan: gebrek aan grondstoffen, gebrek aan personeel, bedrijfs- of vervoersstoringen van welke aard ook, epidemieën, staat van beleg, oorlog, belemmeringen veroorzaakt door maatregelen, wetten of besluiten van internationale, nationale of regionale (overheids-)instanties.

2. Indien wij door overmacht de overeenkomst niet tijdig kunnen nakomen, hebben wij het recht de overeenkomst op een later tijdstip uit te voeren, danwel de overeenkomst als ontbonden te beschouwen, zulks te onzer keuze. In geval van overmacht kan de koper ons niet tot schadevergoeding aanspreken.

## **14. Toepasselijk recht**

Op de door ons gedane offertes en op alle door ons aangegane overeenkomsten is uitsluitend Nederlands recht van toepassing.

## **15. Geschillenbeslechting**

Alle geschillen, van welke aard ook, verband houdende met of voortvloeiende uit door ons aangegane overeenkomsten en door ons verrichte leveringen worden beslecht door de bevoegde rechter te Almelo, tenzij de koper ons binnen een maand nadat wij ons op dit beding hebben beroepen schriftelijk laat weten voor beslechting van het geschil door de volgens de wet bevoegde rechter te kiezen. Wij behouden ons het recht voor om ons te wenden tot de rechter die op grond van het geldende recht bevoegd is.

# Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

RVC Industriële Verpakkingen BV, Spoelerstraat 28, NL-7461 TW Rijssen

## 1. Geltungsbereich

1. Unsere Angebote, Lieferungen und sonstigen Leistungen erfolgen ausschließlich auf der Grundlage der nachfolgenden Bedingungen. Diese Bedingungen werden durch Auftragserteilung oder Annahme der Lieferung anerkannt. Sie gelten auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, selbst wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden.
2. Unsere Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich; entgegenstehende oder abweichende Bedingungen des Kunden gelten nicht, es sei denn, wir hätten ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zugestimmt.
3. Diese Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen behalten auch dann ihre Gültigkeit, wenn einzelne Teile daraus aus irgendwelchen Gründen ihre Wirksamkeit verlieren sollten.
4. Der Käufer ist damit einverstanden, falls er nicht ausdrücklich innerhalb 5 Tagen nach Datum der Auftragsbestätigung schriftlich widerspricht.

## 2. Vertragsschluss

1. Angebote sind für uns freibleibend. Im Angebot enthaltene oder dem Angebot beigelegte Zeichnungen, Abbildungen, Gewichte, Mengen und sonstige Maßangaben enthalten nur annähernde Werte.
2. Verträge zwischen dem Käufer und uns als Verkäufer kommen erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung zustande. Maßgeblich für den Inhalt des Vertrages ist unsere schriftliche Auftragsbestätigung.  
Bereits bestätigte Aufträge können nicht mehr storniert werden.
3. Änderungen und Ergänzungen des Vertrages bedürfen zu ihrer Wirksamkeit unserer schriftlichen Bestätigung.
4. Sämtliche dem Käufer überlassene Angebotsunterlagen (einschließlich der Kalkulations- und Kostenvoranschläge), bleiben unser Eigentum. Sie dürfen ohne unsere Zustimmung weder vervielfältigt noch weiter gegeben oder einem Dritten zugänglich gemacht werden.

## 3. Preise

1. Sämtliche in unseren Angeboten und Bestätigungsschreiben ausgewiesenen Preise sind Nettopreise zuzüglich der gegebenenfalls nach deutschem Recht jeweils gültigen gesetzlichen Umsatzsteuer.
2. Kosten für Verpackung, Versicherung, Fracht und sonstigen Nebenkosten, die bei Aus- und Einfuhr der Ware auftreten, wie Exportbonus, Exporttaxe, Zölle und sonstige Abgaben oder Zuschläge, trägt der Käufer, sofern nicht schriftlich eine abweichende Vereinbarung getroffen ist.
3. Bei bedruckter Ware verstehen sich die Preise exklusive Kosten für Klischee-Entwurf und Herstellung des Klischeesatzes, wie z.B. Zink- und Gummiklischees und eventueller Musterarbeiten.



4. Preise sind nur dann verbindlich, wenn sie mittels schriftlicher Auftragsbestätigung bestätigt sind.

5. Ungeachtet dessen behält sich der Verkäufer das Recht vor, fixierte Preise zu erhöhen, wenn Kostensteigerungen allgemeiner Art, wie z.B. Lohnerhöhungen, Preissteigerungen für Roh- und Hilfsstoffe, Anhebung oder Einführung von Steuern, Erhöhung der Transportkosten, der Entsorgungs- und Verwertungskosten, Valutaänderungen oder ähnliches, stattfinden in der Zeit zwischen Auftragsbestätigung und Lieferung.

Bei Preiserhöhungen innerhalb 3 Monate nach Auftragsbestätigung ist der Käufer jedoch berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten.

#### **4. Lieferung**

1. Die angegebenen Liefertermine gelten stets als cirka vereinbart.

2. Eine vereinbarte Lieferfrist beginnt mit dem Zugang der Auftragsbestätigung beim Käufer, jedoch nicht vor Beibringung der vom Käufer zur Ausführung des Auftrags vereinbarungsgemäß zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben, Informationen sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung.

Bei bedruckter Ware beginnt die Lieferfrist nach Genehmigung des Probedruckes durch den Käufer.

3. Wir sind zu Teillieferungen und Teilleistungen jederzeit berechtigt, soweit dies für den Kunden zumutbar ist.

4. Die Lieferfrist gilt als erhalten, wenn bis zum Ende der vereinbarten Lieferfrist dem Käufer die Versendung- oder Übergabebereitschaft der Lieferung gemeldet wird.

5. Wenn wir an der Erfüllung unserer Verpflichtungen durch den Eintritt von unvorsehbaren außergewöhnlichen Umständen gehindert werden, die wir trotz der nach den Umständen des Falles zumutbaren Sorgfalt nicht abwenden konnten – gleichviel ob in unserem Werk oder bei unseren Lieferanten eingetreten – zum Beispiel Betriebsstörungen, behördliche Eingriffe, Verzögerungen in der Anlieferungen wesentlicher Roh- und Baustoffe, Energieversorgungsschwierigkeiten und andere von uns nicht zu vertretende Umstände, so verlängert sich, wenn die Lieferung oder Leistung nicht unmöglich ist, die Lieferfrist um die Dauer der Behinderung. Wird durch die oben angegebenen Umstände die Lieferung oder Leistung unmöglich, so werden wir von der Lieferverpflichtung frei.

6. Auch im Falle von Streik oder Aussperrung verlängert sich die Lieferfrist angemessener Umfang. Wenn die Lieferung oder Leistung unmöglich wird, werden wir von der Lieferverpflichtung frei. Verlängert sich in den oben genannten Fällen die Lieferzeit um mehr als ein Monat, so ist der Käufer berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Die Geltentmachung von Schadenersatzansprüchen ist ausgeschlossen. Treten die vorgenannten Umstände bei dem Käufer ein, so gelten dieselben Rechtsfolgen auch für seine Annahmeverpflichtung. Das rückttrittsrecht erstreckt sich grundsätzlich nur auf den noch nicht erfüllten Teil des Vertrages. Auf die hier genannten Umstände können wir uns nur berufen, wenn wir den Käufer unverzüglich nachrichten.

7. Sollte durch Verschuldung des Bestellers die Abnahme nicht rechtzeitig erfolgen, sind wir berechtigt, nach Ablauf einer Frist, vom Vertrag zurückzutreten und Schadenersatz zu verlangen.

#### **5. Abrufaufträge**

1. Für Abrufaufträge gilt, wenn nichts anderes vereinbart ist, ein Zeitraum von höchstens drei Monate, wobei mindestens einmal monatlich ein aliquoter Abruf stattzufinden hat. Wird eine Teillieferung zum festgesetzten Zeitpunkt nicht abgenommen, kann sie auf Kosten und Gefahr des Käufers eingelagert und sofort zur Gänze in Rechnung gestellt werden, oder der Verkäufer kann die Ware ohne vorherige Ankündigung zustellen. Die durch den Abrufauftrag entstandenen Mehrkosten sind vom Käufer zu tragen.

Bei Annahmeverzug des Käufers ist der Verkäufer berechtigt, nach freier Wahl die nicht abgenommene Ware bei sich selbst oder in einem anderen Lagerhaus jeweils auf Kosten des Käufers einzulagern.

## **6. Versand und Gefahrübergang**

1. Sämtliche Lieferungen erfolgen, soweit nicht in der Auftragsbestätigung ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist, auf Gefahr des Käufers. Der Gefahrübergang an der Ware auf den Käufer erfolgt mit der Übergabe der Lieferung im Werk des Verkäufers an den Spediteur, Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung beauftragten Person.

2. Verpackungs- und Transportmittel sowie die Art des Versandes können wir unter Ausschluss jeglicher Haftung auswählen, falls nicht vom Käufer rechtzeitig vor Ablauf der Lieferfrist eine Bestimmung erfolgt. Versicherungen aller Art für Versand, Verpackung, Lagerung usw. erfolgen nur auf ausdrücklichen Wunsch des Käufers und auf seine Kosten.

## **7. Zahlungsbedingungen**

1. Der Rechnungsbetrag ist innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum ohne Abzug zu zahlen, sofern nicht schriftlich eine abweichende Vereinbarung getroffen ist.

2. Zahlungen gelten als geleistet, wenn die Gutschriftsanzeige des Geldinstitutes beim Verkäufer vorliegt.

3. Wechsel werden nur auf Grund besonderer Vereinbarung angenommen. Sofern nicht anders schriftlich vereinbart, gilt die Annahme von Schecks oder Wechseln erst nach Einlösung als Zahlung. Zinsen und Kosten für die Diskontierung oder die Einziehung von Schecks und Wechseln gehen zu Lasten des Käufers.

4. Der Kunde gerät in Verzug, wenn er nicht innerhalb der vereinbarten Frist den Rechnungsbetrag ohne Abzug beglichen hat. Maßgeblich ist die Gutschrift des Rechnungsbetrages auf unserem Konto. Ab Eintritt des Verzuges sind wir berechtigt, Zinsen in Höhe von 8% über dem jeweils geltenden Basiszinssatz zu berechnen. Die Beanspruchung eines nachweisbar höheren Zinsschadens behalten wir uns vor. Darüber hinaus sind bei Zahlungsverzug die mit einer außergerichtlichen und/oder gerichtlichen Eintreibung der Forderung verbundenen Kosten vom Käufer zu zahlen.

5. Kommt der Käufer mit dem Ausgleich einer Rechnung in Verzug, werden alle unsere ausstehenden Forderungen einschließlich eventueller Forderungen aus Wechseln ohne Rücksicht auf den vereinbarten Zahlungstermin sofort fällig. In diesem Fall sind wir außerdem berechtigt, bis zur Begleichung aller ausstehenden Rechnungen die Leistung zu verweigern, vom Vertrag zurückzutreten oder Vorauszahlungen bzw. Sicherheitsleistungen zu verlangen. Dies gilt auch, wenn uns Umstände bekannt werden, die geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Käufers in Frage zu stellen, wie z.B. bei Nichteinlösung von Wechsel und Schecks oder sonstigem Zahlungsverzug.

6. Der Käufer kann ein Zurückbehaltungsrecht nur geltend machen, wenn es auf demselben

Vertragsverhältnis beruht. Zu einer Aufrechnung ist er nur berechtigt, wenn die Gegenforderung von uns anerkannt oder diese rechtskräftig festgestellt wurde.

## **8. Eigentumsvorbehalt**

1. Die Ware bleibt bis zur vollen Bezahlung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung, einschließlich Nebenforderungen, Schadenersatzansprüchen und Einlösungen von Schecks und Wechseln, im Eigentum des Verkäufers.
2. Der Eigentumsvorbehalt bleibt auch dann bestehen, wenn einzelne Forderungen des Verkäufers in eine laufende Rechnung aufgenommen werden und de Saldo gezogen und anerkannt wird.
3. Wird Vorbehaltsware vom Käufer zu einer neuen beweglichen Sache verarbeitet, so erfolgt die Verarbeitung für den Verkäufer, ohne dass dieser hieraus verpflichtet wird. Die neue Sache wird Eigentum des Verkäufers. Bei Verarbeitung, Vermischung oder Vermengung mit nicht dem Verkäufer gehörender Ware erwirbt der Verkäufer Miteigentum an der neuen Sache nach dem Verhältnis der Fakturenwerte seiner Vorbehaltsware zum Gesamtwert.
4. Der Käufer ist zur Weiterveräußerung, Weiterverarbeitung oder zum Einbau der Vorbehaltsware nur unter Berücksichtigung der nachfolgenden Bestimmungen und nur mit der Maßgabe berechtigt, dass die Forderungen gemäß Ziffer 6. auf den Verkäufer auch tatsächlich übergeben.
5. Die Befugnisse des Käufers, im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr Vorbehaltsware zu veräußern, zu verarbeiten oder einzubauen, enden mit dem Widerruf durch den Verkäufer infolge einer nachhaltigen Verschlechterung der Vermögenslage des Käufers, spätestens jedoch mit seiner Zahlungseinstellung oder mit der Beantragung bzw. Eröffnung des Insolvenzverfahrens über sein Vermögen.
6. 1 Der Käufer tritt hiermit die Forderungen mit allen Nebenrechten aus dem Weiterverkauf der Vorbehaltsware – einschließlich etwaiger Saldoforderungen – an den Verkäufer ab.  
6.2 Wurde die Ware verarbeitet, vermischt oder vermengt und hat der Verkäufer hieran in Höhe seiner Rechte an der Ware zu.  
6.3 Hat der Käufer die Forderung im Rahmen des echten Factorings verkauft, wird die Forderung des Verkäufers sofort fällig und der Käufer tritt an die an ihre Stelle tretende Forderung gegen den Factor an den Verkäufer ab und leistet seinen Verkaufserlös unverzüglich an den Verkäufer weiter. Der Verkäufer nimmt diese Abtretung an.
7. Der Verkäufer ist ermächtigt, solange er seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, die abgetretenen Forderungen einzuziehen. Die Einziehungsermächtigung erlischt bei Widerruf, spätestens aber bei der Zahlungsverzug des Käufers oder bei wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Käufers. In diesem Fall wird der Verkäufer hiermit vom Käufer bevollmächtigt, die Abnehmer von der Abtretung zu unterrichten und die Forderung selbst einzuziehen.  
Der Käufer ist verpflichtet, den Verkäufer auf Verlangen eine genaue Aufstellung der dem Käufer zustehenden Forderungen mit Namen und Anschrift der Abnehmer. Höhe der einzelnen Forderungen, Rechnungsdatum usw. auszuhändigen und dem Verkäufer alle für die Geltendmachung der abgetretenen Forderungen notwendigen Auskünfte zu erteilen und die Überprüfung dieser Auskünfte zu gestatten.
8. Übersteigt der Wert der für den Verkäufer bestehenden Sicherheiten dessen sämtliche Forderungen im mehr als 20%, so ist der Verkäufer auf Verlangen des Käufers oder eines durch die Übersicherung des Verkäufers beeinträchtigten Dritten insoweit zur Freigabe von Sicherheiten nach

seiner Wahl verpflichtet.

9. Verpfändung oder Sicherheitsübereignung der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderungen sind unzulässig. Von Pfändungen ist der Verkäufer unter Angabe des Pfandgläubigers sofort zu benachrichtigen.

10. Nimmt der Verkäufer aufgrund des Eigentumsvorbehaltes den Liefergegenstand zurück, so liegt nur dann ein Rücktritt vom Vertrag vor, wenn der Verkäufer dies ausdrücklich erklärt. Der Verkäufer kann sich aus der zurückgenommenen Vorbehaltsware durch freihändigen Verkauf befriedigen.

11. Der Käufer verwahrt die Vorbehaltsware für den Verkäufer unentgeltlich. Er hat sie gegen die üblichen Gefahren wie z.B. Feuer, Diebstahl und Wasser im gebräuchlichen Umfang zu versichern. Der Käufer tritt hiermit seine Entschädigungsansprüche, die ihm aus Schäden der obengenannten Art gegen Versicherungsgesellschaften oder sonstige Ersatzverpflichtete zustehen, an den Verkäufer in Höhe des Fakturenwertes der Ware ab.  
Der Verkäufer nimmt die Abtretung an.

12. Sämtliche Forderungen sowie Rechte aus dem Eigentumsvorbehalt an allen in diesen Bedingungen festgelegten Sonderformen bleiben bis zur vollständigen Freistellung aus Eventualverbindlichkeiten (z.B. Wechselhaftung), die der Verkäufer im Interesse des Käufers eingegangen ist, bestehen.

## **9. Mängelrügen und Gewährleistung**

1. Der Käufer hat die Ware nach Erhalt gründlich auf Vollständigkeit und einwandfreien Zustand zu überprüfen; alle im Rahmen dieser Untersuchung erkennbaren Mängel einschließlich Falschlieferungen oder Mindermengen sind dem Verkäufer unverzüglich, spätestens aber innerhalb 7 Tagen nach Eintreffen der Ware, schriftlich anzuzeigen. Nicht sofort erkennbare Mängel sind unverzüglich nach ihrer Entdeckung, spätestens jedoch innerhalb von 3 Tagen nach ihrer Entdeckung schriftlich anzuzeigen.

2. Bei Beanstandungen ist dem Verkäufer unverzüglich Gelegenheit zu geben, den reklamierten Mangel an Ort und Stelle zu besichtigen.

3. Für die Beurteilung von Mängeln kommt es nicht auf die einzelnen Stücke, Rollen, abgepackte Einheiten oder dergleichen an. Maßgebend ist vielmehr der Durchschnittsausfall der gesamten Lieferung, auch wenn sich der Mangel auf Abweichungen im Maß, im Gewicht oder in der Menge bezieht.

4. Nicht sachgemäße Lagerung durch den Käufer schließt jeden Schadenersatz aus. Für Ware, welche länger als sechs Monate beim Käufer lagert, kann keine Haftung übernommen werden. Die Ware muss bei Lagerung für Nässe und UV-Einstrahlung geschützt sein und darf nicht in der Nähe von Heizgeräten oder anderen Wärmequellen gelagert werden. Die Ware muss mindestens 24 Stunden vor Verarbeitung im Produktions- oder Verarbeitungsraum gelagert werden. Bei Kälte ist ein Konditionierungszeitraum von 48 Stunden erforderlich. Polyäthylen kann nur bei Temperaturen zwischen  $-15^{\circ}\text{C}$  und  $+30^{\circ}\text{C}$  gelagert werden, Polypropylen kann nur bei Temperaturen zwischen  $+15^{\circ}\text{C}$  und  $+30^{\circ}\text{C}$  gelagert werden.

5. Bei farbigen Druckausführungen gelten geringfügige farbliche Abweichungen nicht als Mängel. Bei bedruckten Säcken kann für die Licht- und Wasserbeständigkeit sowie für die Haftbarkeit der Farbe keine Garantie übernommen werden. Bei bedruckter Ware sind Passerschwankungen sowie

unscharfe Ränder und Kanten möglich und vom Käufer akzeptiert.

6. Bei Materialfehlern haften wir nicht, wenn die Mängelrüge von unserem Zulieferanten nicht anerkannt wird.

7. Reklamierte Ware kann nur nach Zustimmung des Verkäufers an diesen retourniert werden. In diesem Fall muss der Käufer die retournierte Ware ebenso licht-, staub- und feuchtigkeitsdicht verpacken, wie diese vom Verkäufer geliefert worden ist. Ebenso kann bei Waren, welche der Käufer beschädigt, verschmutzt oder für eine weitere Verwendung unbrauchbar gemacht hat, keine Reklamation anerkannt werden.

8. Für mangelhafte Lieferungen schulden wir Nacherfüllung, wobei wir darüber entscheiden, ob die Nacherfüllung durch Nachbesserung oder Neulieferung erfüllt wird. Der Käufer ist zur Abnahme der Nacherfüllung verpflichtet. Ist die Nacherfüllung fehlgeschlagen oder unzumutbar, ist der Käufer nach seiner Wahl berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder eine angemessene Minderung des Kaufpreises zu verlangen. Die Nacherfüllung gilt nach dem zweiten erfolglosen Versuch der Nacherfüllung als fehlgeschlagen. Die Nacherfüllung ist uns insbesondere dann unzumutbar, wenn sie nur mit unverhältnismäßigen Kosten möglich ist.

9. Der Schadenersatz kann keinesfalls den Wert der gelieferten Ware übersteigen. Überdies ist jegliche Schadenersatzleistung zusätzlich auf solche Schäden begrenzt, die vom Verkäufer unter Versicherungsschutz gebracht werden können, so dass insbesondere die Haftung für Gewinnentgang dritter Personen sowie die Haftung für Prozesskosten von vorneherein ausgeschlossen ist. Schadenersatz für Folgeschäden ist ausgeschlossen.

10. Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen, wenn der Käufer die Waren weiter veräußert oder weiter verarbeitet hat, nachdem er den Mangel entdeckt hatte oder hätte entdecken müssen, es sei denn, er weist nach, dass die Veräußerung oder Verarbeitung erforderlich war, um einen größeren Schaden zu verhüten.

11. Der Verkäufer hat das Recht, Mehr- oder Minderlieferungen vorzunehmen, ohne dass dies einen Mangel im Sinne der vorliegenden Lieferbedingungen darstellt.

30% bei Aufträgen bis zum 500 kg

20% bei Aufträgen von 500 kg bis zum 1000 kg

10% bei Aufträgen von 1000 kg bis zum 5000 kg

5% bei Aufträgen mehr als 5000 kg

Der Verkäufer behält sich Maßabweichungen gemäß GKV Prüf- und Bewertungsklausel vor.

12. Sämtliche vertraglichen Ansprüche gegen uns verjähren ein Jahr nach Ablieferung der Sache, soweit nicht abweichenden Regelungen getroffen sind. Die Verjährungsfrist von einem Jahr betrifft nicht Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen beruhen.

13. Kennzeichen und Beschreibungen unserer Ware erfolgt in handelsüblicher Weise. Verarbeitungsunterlagen, Ratschläge und Empfehlungen geben wir nach bestem Wissen und Gewissen. Wir übernehmen jedoch keine Haftung für die Eignung der Ware für den vom Käufer vorgesehenen Verwendungszweck, da die Verschiedenartigkeit der Verarbeitung und die Ansprüche in der Verwendung von uns nicht im Einzelnen zu übersehen sind.

## **10. Urheberrecht**

1. Alle Zeichnungs- und Klischeekosten gehen zu Lasten des Käufers.
2. Haben wir nach Zeichnungen, Modellen oder Mustern des Kunden zu liefern, so steht dieser dafür ein, dass Schutzrechte Dritter hierdurch nicht verletzt werden. Wird uns die Herstellung oder Lieferung von einem Dritten unter Berufung auf ein ihm gehöriges Schutzrecht untersagt, so sind wir – ohne Prüfung der Rechtslage - berechtigt, die Arbeiten einzustellen und Ersatz der aufgewendeten Kosten zu verlangen. Uns überlassene Zeichnungen und Muster werden auf Wunsch zurückgesandt; ansonsten sind wir berechtigt, sie 3 Monate nach Angabe des Angebots zu vernichten.
3. Die uns vom Käufer übergebenen Manuskripte, Originale, Drückstücke, Drückträger, Drücksachen usw., die fremdes Eigentum sind, werden auf Gefahr des Käufers aufbewahrt. Der Käufer ist dafür verantwortlich, eine entsprechende Versicherung abzuschließen.
4. Korrekturabzüge sind vom Käufer auf Satz- und sonstige Fehler zu prüfen und uns druckreif erklärt zurückzugeben. Fernmündlich aufgegebene Änderungen bedürfen schriftlicher Bestätigung.

## **11. Export**

1. Die Beachtung und Durchführung der relevanten außenwirtschaftsrechtlichen Bestimmungen und sonstigen Gesetze des Landes, in welches geliefert werden soll, unterfällt dem Verantwortungsbereich des Kunden. Der Kunde hat uns auf Besonderheiten, welche sich aus diesen Bestimmungen ergeben, hinzuweisen. Der Kunde haftet uns für jegliche Schäden, die uns aus der Missachtung der gesetzlichen Regelungen entstehen. Unabhängig von dieser Regelung hat der Kunde die ggf. erforderlichen Ein- und Ausfuhrgenehmigungen selbst einzuholen.

## **12. Erfüllungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht**

1. Erfüllungsort für beide Vertragsteile für Lieferung und Zahlung ist NL-7461 TW Rijssen. Der Gerichtsstand gegenüber Unternehmern für alle aus dem Vertragsverhältnis sowie über sein Entstehen und seine Wirksamkeit entspringenden Rechtsstreitigkeiten einschließlich Wechsel- und Scheckklagen ist NL-7461 TW Rijssen. Wir sind jedoch berechtigt, den Käufer auch am Ort seiner Geschäftsniederlassung zu verklagen.

2. Das Vertragsverhältnis unterliegt das Niederländischen Recht. Die Anwendung des UN-Kaufrechts ist ausgeschlossen.



## GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

RVC Industriële Verpakkingen BV, Spoelerstraat 28, NL-7461 TW Rijssen

### **1. Validity**

Our offers, deliveries and other services are solely based on the following conditions are accepted on placing the order or acceptance of delivery. They will also apply to all future business relations, even if they have not been expressly agreed upon again.

Our terms and conditions of business apply exclusively; contrary or different conditions derived from the customer do not apply, unless we explicitly agreed upon their validity in written form.

### **2. Formation of Contract**

Offers are subject of alteration. Drawings, illustrations, weights, quantities and other measures attached to the offer or included in the offer, are only estimates.

Contracts between the buyer and us as seller are only brought about through our written confirmation of order. Written confirmation from us of the order is definitive for the content of the contract.

Changes and additions to the contract require our written confirmation to be valid.

All tender documents (including the calculation and cost estimates) entrusted to the buyer remain our property. They shall not be copied or passed on or made accessible to third parties without our consent.

### **3. Deliveries**

The given delivery dates shall always be regarded as approximate. An agreed upon delivery date starts with the receipt of the confirmation of the order at the buyer, but not before the permissions, approvals, information as well as the receipt of the agreed upon deposit to be obtained, have been produced by the buyer as per agreement to execute the order.

The delivery date is considered in effect when the buyer is notified of the readiness to forward, or delivery takes place by the end of the agreed upon delivery date.

Delays in delivery due to force majeure, strike, non foreseeable breakdown, delays in supplies due to in-suppliers transport bottlenecks, shortage of raw material, official measures and other circumstances which are not our responsibility, justify reasonable changes of the delivery dates and delivery times. In the case of any delay in delivery, the buyer is entitled to refuse the acceptance of delayed deliveries, after the lapse of a written granted reasonable extension by the buyer of at least two weeks. Beyond that, the buyer has no claims against us in the mentioned cases.

The approximate claims to which the buyer is entitled, in the case of delay of performance or the impossibility of delivery, are limited in so far as only compensation for the foreseeable damage can be demanded. The forgoing limitation on liability does not apply if the reason for the delay of the performance and/or the impossibility of service is based on intention or gross negligence of one of our legal representatives or of one of our vicarious agents.

### **4. Dispatch and Passing of Risks**

All deliveries, unless explicitly agreed upon differently in the confirmation of the order, are at the

risk of the buyer.

The passing of risks on the goods to the buyer takes place with the handing over of the delivery in the plant of the seller to the forwarding agent, carrier or other instructed with the execution of dispatch.

We can choose means of packaging and transport as well as the type of dispatch to the exclusion of any liability as long as there is no stipulation from the buyer in due time before the expiry of the delivery date. Insurances of all types, for dispatch, packaging, storage etc. are only taken out on the exclusive wish of the buyer and at his own expense.

## **5. Terms of Payment**

All prices shown in our offers and letters of confirmation are net prices plus the corresponding valid legal sales tax which might apply under Dutch law. Costs for packaging, insurance, freight and other additional costs which occur when importing or exporting goods, such as export bonus, export taxes, customs duty and other expenses or surcharges shall be born by the buyer.

The invoiced amount shall be paid within 30 days from the date of invoice without discount, unless a different agreement was reached in writing.

Bills of exchange are only accepted on the grounds of special agreements. The acceptance of checks and bills of exchange is only valid after cashing of check or payment of bill, unless it has been agreed upon differently in writing.

The customer is in default if he does not settle the invoiced amount without deduction within the time stipulated. The crediting of the invoiced amount to our accounts is decisive. Upon default we are entitled to charge an interest of 8% of the corresponding valid basic rate of interest. We reserve the right to claim higher provable interest damage. Furthermore, the costs connected to the collection of demands out of court and/or in court shall be paid by the buyer in the case of delay in payment.

In case a buyer delays in the settlement of an invoice, all our outstanding demands inclusive of possible demands from bills of exchange are immediately due, regardless of the stipulated date of payment. We are furthermore entitled to refuse all outstanding services, withdraw from the contract or demand prepayment and/or the provision of security until all outstanding bills have been settled.

The same is the case if we are aware of circumstances which are appropriate to question the creditworthiness of the buyer as e.g., in the case of non-payment of bills of exchange and checks of other delay in payment.

The buyer can only enforce a lien if it is based on the same contractual relationship. He is only entitled to a set-off if the counter demand is recognized by us or if it has been established non-appealable.

## **6. Reservation of Title**

The objects delivered by us remain our property over the buyer until the complete payment of all demands also demands arising in future. The buyer may sell the conditional commodities in proper course of business against instant payment or under reservation of title. He is not entitled to other dispositions, especially regarding the transfer by way of security and to pledge.



In the case of processing, connecting, mixing or amalgamating conditional commodities with other goods that are not ours, we are entitled to the resulting co-owner's share of the new good from that in relation to the value of the conditional commodity to the other processed good at the time of processing, connection, mixing or amalgamating. The buyer already transfers his demands from the sale of the conditional commodity (sales price plus sales tax) including the corresponding demands from bills of exchange with all ancillary rights to us now. We hereby already accept this transfer now. Names and addresses of buyers as well as the amount of the corresponding claims against a buyer shall be given to us after the first request. In the event that the conditional commodity being sold for one total price together with other objects that are not ours, the transfer shall only take place for the amount of which the buyer was charged for the for us sold goods including sales tax.

The buyer shall always insure the conditional commodity against the usual risks and shall prove this upon request. The buyer hereby transfers his possible insurance claims to us, we accept this transfer.

The buyer is entitled to collect the claims transferred to us until revoked. The transfer or pledge of these claims is only permissible with our written approval.

If a buyer delays in payment or if he does not comply with his duties under reservation of ownership, we can set a reasonable date for performance and/or later fulfillment. We are entitled to withdraw from the contract and taken back the delivered goods after the unsuccessful expiry of this time limit. To do this, the buyer has to send a precise list of the conditional commodities in his possession, separate these goods and return them to us. After a warning with a reasonable time limit, the goods can be privately sold for the best possible price with crediting of the price invoiced to the buyer. In this case he furthermore has to notify the debtors of the transferred demands of the transfer to us in writing if so requested by us, give us the necessary information for the enforcement of our rights, present documents and send them to us, as well as hand over bills of exchange.

The buyer has to inform us immediately of the access of third parties to conditional commodities or demands transferred to us e.g., through seizures of property and to avert them by suitable means.

We commit ourselves to release our due securities on request of the customer in so far as the realizable value of our securities exceed the demands to be secured by more than 20%; the selection of the securities to be released is incumbent on us.

## **7. Notice of Defects and Warranty**

After receipt the buyer shall check the good thoroughly on completeness and faultless condition, all noticeable defects detected as part of this inspection including delivery of wrong goods or reduced quantities shall be instantly reported in writing, but at the latest within 7 days after the arrival of the goods. Defects which cannot be detected instantly shall be immediately reported in writing, but at the latest 3 days after their discovery.

We owe later fulfillment for faulty deliveries and we will decide whether the later fulfillment will be satisfied by repair of defects or new delivery. The buyer is obliged to accept the later fulfillment. If the later fulfillment failed or is not tolerable, the buyer is entitled to withdraw from the contract or to ask for a reasonable reduction of the sales price, depending on his choice. The later fulfillment is considered a failure after the second unsuccessful try for later fulfillment. The later fulfillment is unreasonable for us especially if it is only possible with excessive costs.

Warranty claims are excluded if the buyer has sold the goods or processed them after he has detected the defect or if he should have detected it, unless the sale or processing was necessary to

prevent greater damage.

The seller has the right to carry out access or short deliveries in amount up to 10%, without it presenting a defect as defined in the present delivery terms. The seller reserves deviation in accordance with the stipulation regarding testing and valuation set by the General Association of Plastic Processing Industry (GKV).

All contractual claims against us become statute-barred one year after the delivery of the good, as long as no other arrangement were entered. The limitation period of one year does not apply to damages which are based on injury of life, body or health due to neglect or gross breach of duty by a legal representative or a vicarious agent. In the case of a merely negligent failure of duty through us or one of our organs and vicarious agents, our warranty is limited to the foreseeable, typically occurring damage.

Identification and description of our goods is carried out as customary in the trade. Processing documents, advice and recommendations are given with our best knowledge and belief. However, we do not assume liability for the appropriateness of the good for the buyer's intended purpose, since the different nature of processing and the stresses of use can not be assessed by us in detail.

## **8. Copyright**

All costs for drawings and printing plates are the expense of the buyer. The seller is only liable for infringements of patents, patterns, descriptions and similar rights which results from buyer's order in as far as he is responsible for it.

Proofs shall be checked by the buyer for printer's errors and other mistakes and given back to us declared as ready for printing. Changes given by telephone require written confirmation.

Manuscripts, originals, thrust pieces, plate cylinders, printed matters etc, which are the possessions of somebody else, will be kept at the risk of the buyer. It is the responsibility of the buyer to take out a corresponding insurance.

## **9. Export**

The compliance with and execution of the relevant regulations concerning foreign trade and other laws of the country to which should be delivered, is part of the responsibility of the customer. The customer shall inform us of unusual features, which result from these regulations. The customer is liable for any damage which arises to us because of disregard of the legal regulations. Irrespective of this regulation, the customers shall obtain the required import and export permits on his own, if necessary.

## **10. Place of Performance, Place of Jurisdiction and Applicable Law**

Place of performance for both contract parties for delivery and payment is Rijssen. Place of jurisdiction vis-à-vis companies for any legal disputes that may arise from the contractual relationship as well as its existence and its effect, including actions on bills and checks shall be Rijssen. However, we are entitled to sue the buyer also at his place of business.

The contractual relationship is subject to the Dutch law.  
The application of UN Sales Convention is excluded.